

**ARTIKEL 1 - TOEPASSINGSGBIED**

Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn, zonder beperking of voorbehoud, van toepassing op elke huur van accommodatie of kale staanplaats op het terrein van de gemeentelijke camping LA CASCADE.

De Klant is verplicht deze te lezen alvorens een bestelling te plaatsen.

De keuze en aankoop van een Dienst is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de Klant. Deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn van toepassing met uitsluiting van alle andere voorwaarden van de Dienstverlener, en in het bijzonder die welke van toepassing zijn op andere marketingkanalen van de Diensten. Deze algemene verkoopvoorwaarden zijn te allen tijde toegankelijk op de website camping.ville-tonnerre en prevaleren, indien nodig, boven elke andere versie of enig ander contractueel document.

De versie die van toepassing is op de Klant is de versie die van kracht is op de website camping.ville-tonnerre.fr of gecommuniceerd door de Dienstverlener op de datum van het plaatsen van de bestelling door de Klant. Tenzij het tegendeel wordt bewezen, vormen de gegevens die zijn vastgelegd in het computersysteem van de Dienstverlener het bewijs van alle transacties die met de Klant zijn gesloten. Onder de voorwaarden bepaald door de Wet bescherming persoonsgegevens en de Europese verordening gegevensbescherming, heeft de Klant op elk moment recht op toegang, rectificatie en verzet als de verwerking niet essentieel is voor de uitvoering van de bestelling en het verblijf, evenals de gevolgen ervan, tot al zijn persoonlijke gegevens door een brief te sturen en zijn identiteit te rechtvaardigen.

De Klant verklaart deze Algemene Verkoopvoorwaarden te hebben gelezen en te hebben aanvaard door het daartoe voorziene vakje aan te vinken vóór de uitvoering van de Online Bestelprocedure, of, in het geval van een boeking van het internet, op een andere passende manier.

ARTIKEL 2 – VOORBEHOUDEN

De Klant selecteert op de site of informeert op elk document dat door de Dienstverlener wordt verzonden over de diensten die hij wenst te bestellen.

Het is de verantwoordelijkheid van de Klant om de juistheid van de Bestelling te controleren en om elke fout onmiddellijk aan de Dienstverlener te melden.

De bestelling wordt pas als definitief beschouwd nadat de Klant een bevestiging van aanvaarding van de bestelling door de Dienstverlener heeft ontvangen, per e-mail of post, of door het contract te ondertekenen in het geval van een reservering rechtstreeks op het terrein waar de Dienstverlener de Diensten op de markt brengt. Elke bestelling die via het internet wordt geplaatst, vormt de totstandkoming van een contract dat op afstand tussen de Klant en de Dienstverlener wordt gesloten. Elke bestelling is nominatief en kan in geen geval worden overgedragen.

ARTIKEL 3 – TARIEVEN

De door de Dienstverlener aangeboden diensten worden geleverd tegen de tarieven die van kracht zijn op de website camping.ville-tonnerre.fr, of op enig informatiemedium van de Dienstverlener, wanneer de Klant de bestelling plaatst. Prijzen zijn uitgedrukt in Euro's en BTW.

De tarieven houden rekening met eventuele kortingen die door de Dienstverlener op de website of op enig informatie - of communicatiemedium kunnen worden toegekend. Deze tarieven zijn vast en niet-herzienbaar tijdens hun geldigheidsduur, zoals aangegeven op de website, in de e-mail of in het schriftelijke voorstel gericht aan de Klant.



Na deze geldigheidsduur is het aanbod nietig en is de Dienstverlener niet langer gebonden aan de prijzen. Onze prijzen zijn inclusief toegang tot de camping, waterverbruik, elektriciteit, apparatuur die nodig is voor het aantal personen dat overeenkomt met de capaciteit van de accommodatie, één voertuig per huur en toegang tot niet-betalende activiteiten. Beddengoed en babykits zijn te huur bij de accommodatie. Voor reserveringen van kampeerplaatsen worden maximaal 6 personen op de plaats geaccepteerd.

3.1. TOERISTENBELASTING

De toeristenbelasting, geïnd namens de Gemeenschap van Gemeenten Le Tonnerrois in Bourgondië en de Departementale Raad van Yonne, is niet inbegrepen in de tarieven. Deze belasting wordt vastgesteld op basis van de aard en categorie van de accommodatie. Het bedrag wordt berekend per volwassene per persoon per dag. Het moet worden betaald bij het betalen voor de Service en verschijnt afzonderlijk op de factuur. Het tot op heden geldende tarief voor campings *** is 0,50 € per dag per persoon. Zijn vrijgesteld van de belasting, volgens artikel L2333-31 van de CGT:

o minderjarigen

o personen met een seizoenarbeidsovereenkomst die werkzaam zijn op het grondgebied van de gemeenschap

o personen die noodopvang of tijdelijke verhuizing ontvangen

ARTIKEL 4 - BETALINGSVOORWAARDEN

4.1. WAARBORG SOM

Een aanbetaling die overeenkomt met 30% van de totale prijs van de levering van de bestelde Diensten is vereist wanneer de bestelling door de Klant wordt geplaatst. Het moet worden betaald bij ontvangst van het definitieve huurcontract en bij de terug te sturen kopie worden gevoegd. Het wordt in mindering gebracht op het totale bedrag van de bestelling.

Het saldo van het verblijf moet volledig worden betaald 20 dagen voor de datum van aankomst op straffe van annulering van deze huur.

4.2. BETALINGEN

Betalingen door de Klant worden pas als definitief beschouwd na daadwerkelijke inning van de door de Dienstverlener verschuldigde bedragen.

4.3. NIET-NALEVING VAN DE BETALINGSVOORWAARDEN

De Dienstverlener behoudt zich het recht voor om, in geval van niet-naleving van de hierboven uiteengezette betalingsvoorwaarden, de levering van de door de Klant bestelde Diensten op te schorten of te annuleren.

ARTIKEL 5 - LEVERING VAN DIENSTEN

5.1. LEVERING EN GEBRUIK VAN DIENSTEN

De accommodatie of staanplaats kan worden bezet vanaf 16.00 uur op de dag van aankomst en moet worden verlaten voor 10.00 uur op de dag van vertrek. Het saldo van het verblijf moet 20 dagen voor de aankomstdatum volledig worden betaald (op straffe van annulering van deze huur).

Voor een late aankomst of vervroegd vertrek moet de Klant de Dienstverlener verplicht op de hoogte brengen. Locaties en accommodaties worden toegewezen op basis van beschikbaarheid en deze toewijzingen kunnen op elk moment voorafgaand aan de installatie van de Klant worden gewijzigd.

Als de klant niet komt opdagen op de geplande dag van aankomst zonder dit ten minste 24 uur voor de aankomstdatum te hebben gemeld, behoudt de dienstverlener zich het recht voor om de accommodatie terug te geven aan de huur.



Accommodaties en staanplaatsen zijn bestemd voor een bepaald aantal bewoners te huur en mogen in geen geval door een groter aantal personen worden bewoond. Accommodaties en staanplaatsen worden in dezelfde staat van netheid geretourneerd als bij aflevering.

Anders moet de huurder een forfaitair bedrag van 60 € betalen voor de schoonmaak.

Elke verslechtering van de accommodatie of de bijbehorende accessoires zal aanleiding geven tot onmiddellijke restauratie op kosten van de huurder.

De inventarisstatus aan het einde van de huur moet strikt identiek zijn aan die van het begin van de huur.

5.2. WAARBORG SOM

Voor de verhuur van accommodatie is een borg vereist van de klant op de dag van levering van de sleutels en wordt aan hem geretourneerd op de dag van het einde van de huur onder aftrek van de kosten van restauratie. Deze storting vormt geen aansprakelijkheidslimiet.

ARTIKEL 6 – VERTRAGING, ONDERBREKING OF ANNULERING VAN HET VERBLIJF DOOR DE KLANT

Er wordt geen korting toegekend in geval van een vertraagde aankomst, vervroegd vertrek of een wijziging van het aantal personen (voor het gehele of een deel van het geplande verblijf).

6.1. WIJZIGING

In geval van een wijziging in de data of het aantal personen, zal de Dienstverlener zich inspannen om zoveel mogelijk verzoeken tot wijziging van de datum binnen de beschikbaarheidslimiet te accepteren, onverminderd eventuele extra kosten; het is in ieder geval een eenvoudige middelenverbintenis, de Dienstverlener kan de beschikbaarheid van een locatie of accommodatie, of een andere datum, niet garanderen. Ik verzoek om verkorting van de duur van het verblijf zal door de Dienstverlener worden beschouwd als een gedeeltelijke annulering waarvan de gevolgen worden beheerst door artikel 6.3.

6.2. ONDERBREKING

Een voortijdig vertrek kan geen aanleiding geven tot enige terugbetaling door de Dienstverlener. 6.3. ANNULERING

6.3. ANNULERING

- In geval van annulering van de Reservering door de Klant na aanvaarding door de Dienstverlener en minder dan 30 dagen voor de geplande aankomstdatum, om welke reden dan ook behalve overmacht, wordt de aanbetaling betaald aan de Reservering, zoals gedefinieerd in artikel 4 - BETALINGSVOORWAARDEN van deze Algemene Verkoopvoorwaarden, automatisch verkregen door de Dienstverlener, als compensatie, en mag geen aanleiding geven tot enige terugbetaling.
- In geval van annulering van de Reservering door de Klant na aanvaarding door de Dienstverlener en minder dan 15 dagen voor de geplande aankomstdatum, om welke reden dan ook behalve overmacht, worden de aanbetaling en het saldo betaald aan de Reservering, zoals gedefinieerd in artikel 4 - BETALINGSVOORWAARDEN van deze Algemene Verkoopvoorwaarden automatisch verkregen door de Dienstverlener, als compensatie, en mag geen aanleiding geven tot enige terugbetaling.

6.4. ANNULERING IN GEVAL VAN EEN PANDEMIE

6.4.1. In geval van gehele of gedeeltelijke sluiting van de vestiging tijdens de data van het geboekte verblijf (waaraan wordt gelijkgesteld met een maatregel van geheel of gedeeltelijk verbod op ontvangst van het publiek, voor zover de Klant rechtstreeks betrokken is bij de toepassing van deze maatregel) waartoe door de overheidsinstanties wordt besloten en die niet aan de Dienstverlener kan worden toegerekend, de vooraf door de Klant betaalde bedragen met betrekking tot de reservering van het verblijf worden terugbetaald. De



Dienstverlener kan echter niet aansprakelijk worden gesteld voor een bijkomende schadevergoeding naast deze terugbetaling van de reeds betaalde bedragen voor de reservering van het verblijf.

6.4.2. In afwijking van de bepalingen van artikel 6.3 ANNULERING, elke annulering van het verblijf naar behoren gerechtvaardigd door het feit dat de Klant zou worden getroffen door COVID 19 (infectie) of een andere infectie die wordt beschouwd als onderdeel van een pandemie, of zou worden geïdentificeerd als een contactgeval, en dat deze situatie zijn deelname aan het verblijf op de geplande data in twijfel zou trekken, geeft aanleiding tot terugbetaling van de betaalde bedragen.

In elk geval moet de Klant zich dwingend verantwoorden voor de gebeurtenis die hem in aanmerking laat komen voor dit herroepingsrecht.

6.4.3. In afwijking van het bepaalde in artikel 6.3 ANNULERING, in het geval dat de Klant genoodzaakt is het verblijf in zijn geheel te annuleren als gevolg van overheidsmaatregelen die deelnemers niet toestaan om te reizen (algemene of lokale opsluiting, reisverbod, grenssluitingen), hoewel de camping in staat is om zijn verplichting na te komen en de klanten te verwelkomen, zal deze annulering aanleiding geven tot de terugbetaling van de vooraf betaalde bedragen.

ARTIKEL 7 - VERPLICHTINGEN VAN DE KLANT

7.1. VERZEKERING BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID

De Klant die op een staanplaats of in een accommodatie wordt gehost, moet verzekerd zijn van burgerlijke aansprakelijkheid. Een verzekeringsbewijs kan bij de Klant worden aangevraagd voor de start van de dienst.

7.2. DIEREN

Huisdieren zijn toegestaan, binnen de limiet van één dier van minder dan 20 kg per huisje of per plaats, onder de verantwoordelijkheid van hun meesters. Ze moeten absoluut aan de lijn worden gehouden. Het actuele vaccinatieboekje moet bij aankomst worden getoond. Alleen de dieren die op het boekingsformulier zijn geregistreerd, mogen op de camping verblijven, afhankelijk van de prijzen die op het tarief zijn vermeld. De Dienstverlener behoudt zich het recht voor om een dier te weigeren dat niet op het moment van boeking is geïnformeerd.

Honden van 1e en 2e categorie zijn ten strengste verboden op de camping.

7.3. REGLEMENT VAN ORDE

Het huishoudelijk reglement staat bij de ingang van het etablissement en bij de receptie. De Klant is verplicht deze te lezen en na te leven. Het is op aanvraag beschikbaar.

ARTIKEL 8 - VERPLICHTINGEN VAN DE DIENSTVERLENER - GARANTIE

De Dienstverlener garandeert de Klant, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen en zonder bijkomende betaling, tegen elk gebrek aan overeenstemming of verborgen gebrek, voortvloeiend uit een gebrek in het ontwerp of de uitvoering van de bestelde Diensten. Om zijn rechten te doen gelden, moet de Klant de Dienstverlener schriftelijk op de hoogte stellen van het bestaan van gebreken of gebrek aan overeenstemming binnen een periode van maximaal 24 uur na de levering van de Diensten. De Dienstverlener zal de gebrekkig geachte diensten zo spoedig mogelijk herstellen of laten herstellen.

De Dienstverlener kan niet worden beschouwd als verantwoordelijk of in gebreke blijvend voor enige vertraging of niet-uitvoering als gevolg van het optreden van een geval van overmacht dat gewoonlijk wordt erkend door de Franse jurisprudentie.

ARTIKEL 9 - HERROEPINGSRECHT

Activiteiten met betrekking tot de organisatie en verkoop van verblijven of excursies op een specifieke datum of een bepaalde periode zijn niet onderworpen aan de herroepingstermijn die van toepassing is op



verkoop op afstand en buiten verkooppunten, in overeenstemming met de bepalingen van artikel L221-28 van de Consumentenwet.

ARTIKEL 10 – BESCHERMING VAN PERSOONSgegevens

De Dienstverlener, de opsteller hiervan, voert de verwerking uit van persoonsgegevens waarvan de rechtsgrond is:

- Ofwel het legitieme belang dat door de Dienstverlener wordt nagestreefd wanneer deze de volgende doeleinden nastreeft:
 - prospectie
 - het beheer van de relatie met haar klanten en prospects;
 - de organisatie, registratie en uitnodiging voor evenementen van de Dienstverlener
 - de verwerking, het beheer, de opvolging van de aanvragen en dossiers van de klant,
 - het opstellen van handelingen namens haar cliënten.
- Naleving van wettelijke en reglementaire verplichtingen bij het implementeren van verwerking voor de volgende doeleinden:
 - facturering,
 - boekhouding,
 - de voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, de bestrijding van corruptie.

De Dienstverlener bewaart de gegevens slechts gedurende de tijd die nodig is voor de handelingen waarvoor ze zijn verzameld en in overeenstemming met de geldende regelgeving.

In dit verband worden klantgegevens bewaard voor de duur van de contractuele relaties die met 3 jaar worden verlengd voor animatie- en prospectiedoeleinden, onverminderd bewaarverplichtingen of verjaringstermijnen.

In termen van het voorkomen van witwassen en terrorismefinanciering worden de gegevens 5 jaar na het einde van de relatie met de Dienstverlener bewaard.

In boekhoudkundige zaken worden ze bewaard gedurende 10 jaar vanaf het einde van het boekjaar.

De gegevens van prospects worden gedurende een periode van 3 jaar bewaard als er geen deelname of registratie voor de evenementen van de Dienstverlener heeft plaatsgevonden. De verwerkte gegevens zijn bestemd voor de bevoegde personen van de Dienstverlener.

Onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in de Wet bescherming persoonsgegevens en de Europese verordening gegevensbescherming, hebben natuurlijke personen recht op toegang tot gegevens die op hen betrekking hebben, rectificatie, ondervraging, beperking, overdraagbaarheid en wissing.

De personen die betrokken zijn bij de uitgevoerde verwerking hebben ook het recht om op elk moment, om redenen die verband houden met hun specifieke situatie, bezwaar te maken tegen de verwerking van persoonsgegevens met als rechtsgrondslag het legitieme belang van de Dienstverlener, evenals een recht om zich te verzetten tegen commerciële prospectie.

Ze hebben ook het recht om algemene en specifieke richtlijnen te definiëren die bepalen op welke manier ze van plan zijn om na hun overlijden de bovengenoemde rechten uit te oefenen - per e-mail naar camping@mairie-tonnerre.fr of per post naar het adres van Camping de la Cascade, vergezeld van een kopie van een ondertekend identiteitsbewijs.

De betrokken personen hebben het recht om een klacht in te dienen bij de CNIL.

ARTIKEL 11 - INTELLECTUELE EIGENDOM

De inhoud van de website camping.ville-tonnerre.fr is eigendom van de Dienstverlener en zijn partners en wordt beschermd door Franse en internationale wetten met betrekking tot intellectuele eigendom. Elke reproductie, verspreiding, volledig of gedeeltelijk gebruik van deze inhoud is ten strengste verboden en kan een misdrijf van namaak vormen. Daarnaast blijft de Dienstverlener eigenaar van alle intellectuele eigendomsrechten op foto's, presentaties, studies, tekeningen, modellen, prototypes, etc., gemaakt (zelfs op



verzoek van de Klant) voor de levering van de Diensten aan de Klant. Het is de Klant dan ook verboden om deze studies, tekeningen, modellen en prototypes, enz. te reproduceren of te exploiteren, zonder de uitdrukkelijke, schriftelijke en voorafgaande toestemming van de Dienstverlener die het kan onderwerpen aan een financiële tegenprestatie. Hetzelfde geldt voor namen, logo's of meer in het algemeen elke grafische voorstelling of tekst die toebehoort aan de Dienstverlener of door hem wordt gebruikt en verspreid.

ARTIKEL 12 - TOEPASSELIJK RECHT - TAAL

Deze algemene verkoopvoorwaarden en de daaruit voortvloeiende handelingen worden beheerst door en onderworpen aan het Franse recht. Deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn geschreven in het Frans. In het geval dat ze in een of meer vreemde talen worden vertaald, prevaleert alleen de Franse tekst in geval van een geschil.

ARTIKEL 13 – GESCHILLEN

Alle geschillen waartoe de in toepassing van deze algemene verkoopvoorwaarden gesloten koop- en verkoopactiviteiten aanleiding zouden kunnen geven, met betrekking tot hun geldigheid, interpretatie, uitvoering, beëindiging, gevolgen en gevolgen en die niet konden worden opgelost tussen de Dienstverlener en de Klant, zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbanken onder de voorwaarden van het gewoonrecht. De Klant wordt ervan op de hoogte gebracht dat hij in elk geval, in geval van een geschil, zijn toevlucht kan nemen tot een conventionele bemiddelingsprocedure of tot een andere alternatieve methode van geschillenbeslechting.

ARTIKEL 14 - PRECONTRACTUELE INFORMATIE - AANVAARDING DOOR DE KLANT

De Klant erkent voorafgaand aan het plaatsen van zijn Bestelling op een leesbare en begrijpelijke manier mededeling te hebben gehad van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en alle informatie en informatie bedoeld in de artikelen L 111-1 tot en met L111-7 van de Consumentenwet, naast de informatie die vereist is op grond van het decreet van 22 oktober 2008 betreffende de voorafgaande informatie aan de consument over de kenmerken van huuraccommodaties in openluchthotels en in het bijzonder:

- de essentiële kenmerken van de Diensten, rekening houdend met het gebruikte communicatiemedium en de betrokken Diensten;
- de prijs van de Diensten en bijkomende kosten;
- informatie met betrekking tot de identiteit van de Dienstverlener, zijn post-, telefoon- en elektronische contactgegevens en zijn activiteiten, indien dit niet uit de context blijkt;
- informatie met betrekking tot wettelijke en contractuele garanties en de uitvoeringsmethoden daarvan;
- de functies van de digitale inhoud en, in voorkomend geval, de interoperabiliteit ervan;
- de mogelijkheid om in geval van een geschil gebruik te maken van conventionele bemiddeling;
- informatie met betrekking tot, beëindigingsvoorwaarden en andere belangrijke contractuele voorwaarden.

Het feit dat een natuurlijke (of rechtspersoon) op de website bestelt camping.ville-tonnerre.fr impliceert de volledige aanvaarding en aanvaarding van deze Algemene Verkoopvoorwaarden, die uitdrukkelijk wordt erkend door de Klant, die in het bijzonder afziet van een beroep op enig tegenstrijdig document, dat niet afdwingbaar zou zijn tegen de Dienstverlener.